眞傳權公蕭

三年

授是筆者在四川大學進修時的老師,他是江西泰 月八日,一位是中國人蕭公權教授,以八十五高 美國人威廉・杜蘭博士,年九十六歲逝世於十一 兩位高齡的思想界重鎮,在美國逝世了,一位是 音樂。後來遂能由博返約,專精於政治學和史學 國九年畢業,赴美國留學,進美國密蘇里大學, 短,十餘歲就到上海,後考入北平清華學校 和人,原名篤平,號迹園,出生於前清光緒二十 會進化的過程,指引着今後世界前進的方向。 齡逝世於十一月四日,這兩位史學大師雖然逝世 年得博士學位,當時還不到三十歲。 主修哲學和政治學,也涉獵數理、生物和藝術 西方思潮主流,教授均激賞他的成就,民國十五 大學進修哲學。康大是唯心哲學的重鎮,他精研 , 二年得學士, 再一年得碩士學位, 轉入康乃爾 但他們留下偉大而重要的著作,分析了人類社 這裏筆者要特別介紹的是蕭公權教授, (西元一八九七年),在江西居住的時間很 九八一年民國七十年十一月上旬, 專論 0 早列大師之林 黄 開 大 受 (國 立 ,世界上 中興大學教授 蕭敎 ,民 但文筆的優美,等於西方人所作,可見蕭老師英 都非常雄厚,是政治學界當時五年來的唯 真正的青年才俊,但蕭老師從未以此炫耀於人, ology Philosophy and Scientific Method N 開大學任教三年,旋應瀋陽東北大學之聘,出關 文寫作境界之高明。 報文學副刊,更贊美比書雖是中國學者之著作 深和品德之高了。 名著學程之必讀書,立即躋於當代大師之林,是 英國出版,於民國十六年在倫敦、紐約同時發行 完稿即被康大英籍教授凱特林 (Catlin) 任教一年,看了關外的風光,復在十九年秋天入 這是筆者從他人處得知,可見他青年時期學養之 於上海的南方大學和國民大學,半年後到天津南 大師拉斯基教授,稱讚這本書之功力與吸收力 。與當時碩儒鴻著並列,牛津大學即指定為近代 。巴爾教授亦推許此書的簡明流暢,倫敦泰晤 列為 The International Library of Psych 蕭師學成立即回國,民國十五年八月,任教 政治多元論出版後,世界知名的英國政治學 蕭老師的學位論文:「政治多元論」,甫經 介紹到 一佳著 + 殆無人出其右。 洋當代政治思想 獨立評論,對時局多所建替 已有印本。在清華講學時,他常撰文於大公報及 創刊號,以土紙本印刷,內容精闢而扼要,在臺 凡例及緒論,曾刊行於四川省立成都圖書館館刊 之稿,全燬於炮火,僅保留凡例及緒論之三萬言 日,珍珠港事變發生,日軍攻香港,全稿及排就 預告出版日期在民國三十年秋,而是年十二月八 由商務香港印刷廠排版,全書開已排就,商務前 錄三十一,交商務印書館印行。於二十九年春 補成清代,約一百數十萬言,全書五十三章,附 四百多面。自民國二十七年春到二十八年夏,復 為「中國政治思想史参考資料」,印成講義一千 家著述及重要文獻中,有關政治思想之著述,輯 關任教燕京大學,民國二十一年秋, 而已。此係民國卅二年,他親口告知筆者,此書 大學。蕭老師講學課程,為中國政治思想史和西 他在清華講學時,曾選錄自先秦到明代各名 體大思精融會貫通 ,中外精通中西政治思想史者 返母校清

雜 外 誌 中

中外政治思想史世界級大師

(81)

華

誌 雜 外中

眞傳權公蕭

他提出治療的方法:「首先要用迅速的斷然	健全的行政機構,要想有奉公守法的官吏,必須	時多精闢之語,聽者無不動容,全堂肅然,從無
対照フラヨー管月	序的不安。」「要想推行建設計畫,必須有	理清楚,而且條理分明,娓娓道來,廣徵博引,
ショが、「「「「「「」」」」」、「「「」」」	破壞了社會公道,增加了平民的貧困,引起了秩	蕭老師授課,不疾不徐,態度從容,不僅說
漸次臻於完備。」	的極度不均。」「特權集團獨占性的富裕,	擴音器,委實無法滿足多數旁聽學生的要求。
面統一,建設大業,還是可以逐步或局部進行,	候和結果,最觸目易見的一個病態,是貧富甘苦	一百餘人,最大的教室,亦難以容納,那時缺少
明,就是共產黨不能一時清除,甚至國土不能全	一切社會的不安,人民的病痛,都是這個病的徵	授政治思想課程。當時慕他的大名前來聽課者達
討伐、妥協,都可以着手成春,政治能够逐步清	文首先指出:「中國正害着嚴重複雜的政治病,	,廣事延攬名師,敦聘蕭老師囘川大任敎,仍講
產黨失去客觀的憑藉,政治能够全體清明,無論	中華日報、長沙國民日報、濟南山東新報,這論	,聘教授不易,於三月遷囘成都望江樓永久校址
法不是討伐,也不是妥協,而是肅清病源,使共	中國的政治病」一文,刋載於七月十三日的漢口	大校長,因日機碼炸減少,峩眉山潮濕易於生病
為共產黨造作機會,因此對付共產黨最有效的方	在動亂聲中,民國三十六年六月,他撰寫「	民國三十二年一月,黃季陸繼程天放擔任川
的無情,而祇覺得指摘有理。政治的汚點,不啻面指摘政府。沒有遭受過殺奪的人多不感覺殺奪	撰寫中國的政治病	川大講學課堂爆滿
們所當注重的事實是:它一方面殺人奪地,一方	,以翼挽救危局,聊盡知識分子的言責。	威譽為體大思精、融會貫通之偉構。
是革命政黨或流寇團體,這不是重要的問題。我	察共產黨必然為禍,常在各報刋撰文,剖析利害	商務印書館於三十四年印行,出版後風行一時,
不公平,都是過於簡單的打算。共產黨究竟	選中央研究院首屆院士,然內亂大起,蕭老師洞	」巨著,經敎育部審定為「部定大學用書」,交
求統一,而不想用澈底改革政治以消除社會上的	之聘,仍任中西政治思想二課程。三十七年,當	部分。到二十九年夏天,完成「中國政治思想史
共產黨妥協以求和平,或是向共產黨加以討伐以	遂未前往。三十六年夏,他應南京國立政治大學	料與授課的教材、川大圖書館藏書,補充了清代
。附骨之疽不會生在健康身體之上。僅想對	琦,敦聘蕭老師返校執敘,惟以北方亂象已成,	農家。由於環境安靜,利用在清華所講的參考資
出生和存在,是中國社會的一個病徵而不是病源	民國卅五年,國府還都南京,清華校長梅貽	,辭川大教授後,又在光華任教,並寄寓西郊的
他對共黨更有深刻的認識,認為「共產黨的	講,最後僅有二十餘人能全始至終。	也在成都新西門外,設立分校,屢請他授課未允
科療養,却沒有發生顯著的作用。」	六學分,亦受益良多!惜旁聽者不耐長久站立聽	山,他辭職,專在燕京任教,而上海光華大學,
高明的,不幸孫先生的外科手術收了效果,而內	,更易於了解,有融會貫通之妙。雖然全年僅止	八年秋,川大因日機在後方濫施蟲炸,遷往峩眉
元氣,這一套內外兼療、本末並治的醫道,是很	辨認,類似有字天書,聽講後如再閱讀有關資料	成都復校,他仍兼授中西政治思想二課程。二十
專制的汚毒,用建國的三民主義,去培養國家的	寫迅速,狂草亂飛,竟能十九筆記,但他人無法	政治思想史二課程。二十七年秋天,燕京大學在
藥,加以救治。他用了革命的外科手術,割除了	苦,只能記其大意,筆者平時即喜塗鴉為文,抄	前往成都。民國二十七年二月,在川大講授中西
,出了一位卓絕的醫學博士孫中山先生,對症下	一篇完整的好文章,但一般人不諳速記,深以為	英庚欵講座教授」。因清華大學內遷,他遂決意
國曾得着東亞病夫的惡名,幸而在病勢垂危之際	筆記。因他講述言辭流暢,如能迅速記下,即為	畫,杭立武先生約他去成都,擔任四川大學「中
比是癱瘓病。漠視民生,好比是麻木病。中	想史尚未出版,油印不易,全憑口授,而由聽者	沙,中英庚欵董事會,有充實內地高等敎育的計
有嚴明平正的賞罰。」「政令不能下達,好	冗言贅詞,亦不重複講述,他的大著中國政治思	抗日戰起,各大學紛紛內遷,清華大學遷長

(82)

眞傳權公蕭

民生至上去代替國家至上,作為施政最高原則 接受民為邦本的古訓,踏實施行政以為民的新猷 羲,即使打了折扣實行,也會生效的。惟有誠心 的療養,要誠心地、踏實地,推行民權、民生主 談的功效,可以高出百倍。其次,要輔之以內科 信,可以馬上樹立。這比任何宣言文告、會議 復公道,全國的人心,可以立刻振起,政府的威 即使貴如嗣君,也要學商子的刑無等級。…… **瘡,一齊割去,即使親如管蔡** 的 亂的政治狀態,不先改革,任何經濟改革或建設 然比較遲緩,三、五年中也必有可觀的成績。... 才符合孫先生建國主義的眞精神,內科的效用雖 可以收到囘生的功效。中國的社會,由此可以恢 術,因此,筆者仍把針膏肓、起廢疾的最大希望 時 雖是政治的基礎,政治却是經濟的關鍵,汚濁混 : 不立 政經濟問題。這個問題也不是最後的癥結,經濟 ,才能爭取民衆 , 對赤燄行釜底抽薪之計 , 那 階級鬥爭的虎狼藥劑,那不僅是現政權的危機 筆者相信,早晨動了這個去腐的手術,下午就 外科手術 所標榜的醫術,而願意接受孫先生所留傳的醫 不是利歸私門,便是擾及大衆, 更是病中國的不幸。」 寄託在孫先生的信徒身上,……如果執政黨還 一即動手,難免就會有更多的人,想胡亂試用 也難維功於長久。……」 筆者與多數的國人一樣,不願意接受共產 除了共黨以外,一般人也焦慮着當前的財 ,把盤處在政府中、社會中的毒癌濫 ,也要大義滅親 即使收效於一 用 , 商 人以希望! 已 億筆者抗戰時期在大學聽課之餘,常愛寫 L 著 問

外

中

誌 雜

北」呼聲的原因。也可以促使中國走上民主、統 也是用這藥方,把一個缺乏資源、土地的島嶼, 的經典之作,擲地作金石聲,有一字萬鈞之力。 從此一億人被屠殺,數億人被清算鬥爭,十億多 少數不治之徒存在,這少數害羣之馬,必須除惡 迅速,我們政府在最高層和上級可說是很健全的 好、更進步,那促成中國統 是大陸同胞會出現 建設成經濟繁榮、政治民主的復興基地;這也就 榮的小強國麼?中華民國這四十二年來,在臺灣 也是着手成春的良方。不觀乎地小人少的新加坡 了今天,為了防患未然,為了促成中國的統一, 救全世界發生共產黨國家的世界政治病。即使到 這不但是可以解救當時的中國政治病,也可以解 如非對中西政治史有透澈的研究,不可能對病症 到百分之百的效果,撫今思昔,曷勝悵然! 務盡,做到徹底的、完全的清明政治,那就可收 有如此深刻的剖析,提出如此有效的挽救方法 臺灣實行,這萬丈光芒仍照射到大陸,給十億多 人被控制,中國病況更加深了。幸而三民主義在 一之途。當然,百尺竿頭,更進一步,臺灣要更 所以才有目前的成就,但中下級官員中,仍有 不是用這藥方而成為亞洲的政治清明、經濟繁 這 不幸因種種原因,大陸終於淪陷共黨魔手, 篇論文,雖只是短短三千字,却是輝 世 「經濟學臺灣」、「政治學臺 國際推崇 一的動力,就更大更 煌 ,

作,曾主編東方文化月刋,時赴成都西郊光華大 學蕭老師的寓所,以所撰論文請益,常暢談多時 聞竟夕。 於四月間渡海來臺,在臺灣大學任教,筆者於民 陸於卅八年漸次淪陷,蕭老師在大局逆轉之前, 投函,我遂前往英士大學任教。但赤燄高漲 能秉繼往之研究精神,努力不懈,決無問題 者年少,自揣學識淺陋,不敢應命,但他指示若 國政治思想史課程的教師,蕭老師賜函推介,筆 冬,浙江英士大學湯吉禾教授,請他推介擔任中 **教授。及東北局勢緊張,南下上海。民國卅六年** 東北大學法學院院長葉叔良敎授之邀約,擔任副 秋,抗戰勝利,筆者赴東北行營任秘書, 老師為海內大師,遂欣然同意聘任。民國卅四年 老師推介筆者以講師名義兼任,校長張北海因蕭 立電化教育專科學校,缺一生活管理組主任,蕭 從者,除本系外,遍及歷史、法律、社會、文學 授中國政治思想、中國社會制度、中國政治思想 護照,三十八年夏季辦好美國入境簽證,於九月 來電,約請他擔任客座教授,在南京即辦好出國 究所主任戴德華 (George Edward Taylor 春,四川大學轉來美國華盛頓大學遠東與俄國研 巷十號寓所,叔後重逢,恍如隔世,暢談大陸見 國卅八年九月間來臺,謁蕭老師於安東街四一八 介函中竟稱筆者為「友人」,愧不敢當,他堅持 及制度閱讀,偶授中國名著之英譯,各方聞風來 下旬由高雄乘船赴美,在西雅圖華盛頓大學,講 如沐春風,並展蒙嘉許。民國卅三年秋天,國 當時蕭老師擬即時赴美講學,先是三十七年 承業師 , 推 , 大

> (83)

誌 雜 外 中

眞傳權公蕭

古	莫問靈均香草恨,對花濺淚也嫌癡。	蕭老師於民國四十六年四月,曾來臺北出席
遠西夢到春非舊,轉怕青禽有信傳	水蠶死殉同功崩,清女生為連理枝。	頡頏。
不學紅綃生伉儷,何如紫玉死經綿。	天上月無長滿夜,人間春有再來期。	僅傳神如原作,且優雅如宋詞,今世詞家,殆難
應知滄海難為水,便入瀛洲未必	難分濁溷與清池,一例飄零不自持。	譯英國近代詩選為詞,凡廿餘闋,中英對照,不
粉勝香零亦自憐,隨波東去太狂		,栽花種竹、吟詩詠詞以自娱。詞中之唾餘集,
		古色古香,典雅莊重。在美家居,授課撰述之餘
理想亦由心造。未必能免缺憾。	蕭公權落花詩七律八首	他親筆手書,影印成册,以線裝本毛邊紙刊印,
山脈、日、豆 こくましたを		年在香港出版。存詞二百二十五首。詩詞集均為
東ノモルシャー	雨曾空阡詩釈書惑褒之乍)以結束本文。	夢詞七卷,附集外詞,及唾餘集,於民國六十二
爹到女牛還有限,准雄估付竞兵 下	炫墨錄也的「落花一時七津八首(印大詩人吳 宓	凡五十五年,存古近體詩凡五百八十首。又有畫
瑶池樹是千年種,珠闕星添七寶装	蕭老師所作的詩詞,意趣淸新,境界高雅,	六十一年在臺北出版,自民國乙卯迄民國已酉,
開道蓬萊日月長,碧天雲海兩茫茫	境界高雅七律八首	並精於詩詞,曾有「迹園詩稿」十卷及附錄,於
(四)		國外博士學位之徒,中文欠通者,有天壤之隔。
不免寶山空手之嘆。	就於萬一,就心滿意足了。	蕭老師精通中英文,邃於舊學,與一般獲得
相由心造,方寸之中有如來。捨已從人,	多能以此作風治學,筆者也希望能及蕭老師的成	白く一分)重要とファスシューカー
劉郎且飽胡麻飯,再訪天臺路已除。	大著,快如面晤。蕭老師為學謹嚴,從遊弟子,	雨を愛戴崇良汝受
碧落渺茫思鳳翼,紅塵迢遮阻驚車	益,從無一次不同音者,勗勉良多,而常荷遙賜	課程。
欲填恨海三生石,誤折神山一現花	北斗也。筆者在臺北三十餘年,時時修書致候請	特别集中研究康有為的思想,講授中國近代史等
, ,	蕭老師的學養聖德者,不勝枚舉,一如泰山之仰	體盛宴為賀。以後又集中研究近代中國思想史,
ま こ 月 こ	指導研究生,俾學子能時親敎澤。學校同仁欽佩	學術界,莫不函電交賀,華盛頓大學自校長起集
	聘他為榮譽退休教授,參加中國近代史討論會,	老師,開東方學者得此殊榮之紀錄。臺灣、香港
女婆。	為他的講席無人能接替,上書學校挽留。學校遂	四年以「人文學術卓著成就第三屆獎金」致贈蕭
人自喜で丁七十文文川也、丁字義の	十足歲,即將退休,退休時,華盛頓大學學生認	等課程之必讀書。美國學術團體協會,於一九六
卵花成絮23首日,谷途回思年辰大	,精神奕奕如在臺北相晤時,他說:明年已屆七	潮,咸認為政治、社會組織、人類學、亞洲研究
蝶夢可能空笃劫,爲逸畢竟足千氏	席東方學者會議之便,路過西雅圖,曾晤談片刻	頁之多,索引之中文為蕭老師手書。一時佳評如
鸚哥家,夜夜	十六年八月,筆者趁赴美安娜堡密西根大學,出	,為該問題空前未有之互著,細字密行達七百餘
看徧墙頭又陌頭,却隨逝水覓風	長途飛行,遂定居於氣候乾燥之西雅圖。民國五	the Nineteenth Century) 一書, 徵引書約千種
	歷史系作學術講演,以後即未來臺,因身體不宜	鄉村」 (Rural China, Imperial Control in
萬物生滅無常,莫非至性之流露。	中央研究院第二次院士會議,小作停留,在臺大	等系。在美經五年之努力,撰「十九世紀之中國

眞傳權公旅

書

局

帳

戸立

即

寄

0

末聯云云 張大千 張大千 千先生 張 張 張 畫 足情誼 爲 此亦感時 江 何 珠 杏 大千 大千 大千 屜 0 こ 節 南江 日黃金歸 比羅衫 V 畫說 史 本書要目:王 護夢當風 北春 的韻 作 無 年 0 . 0 0 Ó 柳 見證 張大千趣 張大千的 馮 表 黎 所 o 餘幾 蔡 P 比 Ŧ 事與家務 不 £ 幼 嚲 о 裙 女 談 天 附 塹 衡 9 ø 9 7 大好 散花 至 Ė 珍貴圖 豪爽長者張大千 他美化了有情世 大千居士的最早作 循 o 一今青塚 樹 談。奇人妙語歡 成 周 張大千登峯造極 傳 為 Ц 歌 福豐 冠 聖 河 雨 。竇景橋張大千敦煌傳奇。羅才榮張大千擺龍門 隔 付 葬 葉 照 華張 0 Ż 水 昭 為 福 張大千的故事 ,二十五開本穿線平裝,定價叁佰元, 閗 矄 君 雲 大千與 • 0 0 0 三張 界。楚崧 о 化 傳 心事。 劉 品 顧 0 少數有心人 紫泉宫殿 河 不 昨 王的 李霖 昌博追懷張大千先生。 亭林 人但 0 陽 夜 と 死藥靈 張 0 輕 桃 知寶重古物 張大千 李凋 秋 燦 樂恕人畫傑人豪張大干。 雷 法 0 一難 轉轉 煙 送 ,雖欲盡維護之責而力微難濟 乾 懷 大風堂主人的大節大義 郎 零畫。 猶 駐 雨 念張大千先生 張大千二三事 靜 景 鎖 來 9 會 的 山 7 9 , 而不愛惜固有之精神文 追懷 寂寞當年作賦 返 金 E 風趣 樂王 谷繁華事可哀 魂香熱易成 無 0 春處 恕成 大千 郭小 0 有 張大 人聖 樓 蔡廷 0 先 0 莊 灰 臺 才 Ŧ 張 生 汪 痛哭張大千。 編 0 0 郵撥〇七三九三三三—二號聖文 佩 的 **後張大千拒絕中共禮遇** 目 0 籣 大千名作 寒雪盆隨筆 黃 興 著 0 末聯 陣。巴東張大千小傳。 趣 **杰我懷高** 楊宛君生死 張羣輓張 謂靈魂已去 此 空傳謝 寶鏡 與煩惱 靈 鵜 刺新文化運動者之學行淺薄 風 <u>ک</u> 鹅 定價 廿 1、先鳴崩 吹夢得 新 張 游 挑 「廬 **妝誇半面** $\overline{\mathcal{H}}$ 大千 t 大 ٥ 新合幣三〇〇 о ~ 正變 御女 則 閞 歸 Ŧ 元老 山間 戀 喻 軀殼終不 о 無 本 遺 黃 鍾 . 9 0 о , 9 9 碧城 幾 羅 夢 葉淺 作 烈 天 林 ۲ 穿 见 襦 到 - 克保 張大千 大師 我 才 語堂 0 文君 線 囘 近 秦 大好 予 的 張 朱 謝 也 首 好 樓 平 心憶故夫 繁雙 與大 大千 事 家 隔 吱 關 表 n 事 平 談 孝 於 哥 手 元 裝 山 珠 殊 蕪

雜外

中

誌

(85)